



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.4.0. - Ufficio Scuola E Del Tempo Libero 4.4.0. - Amt für Schule und Freizeit	3912	07/11/2023

### OGGETTO/BETREFF:

#### OGGETTO:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL’ART. 26 COMMA 1 LETT. B) LP N. 16/2015 (PER AFFIDAMENTI DIRETTI DI IMPORTO INFERIORE A 140.000 EURO) PER IL SERVIZIO DI AUDIO, VIDEO, LUCI E SPETTACOLO PER LA FESTA DI CAPODANNO 2023/24 PER LA DURATA DI 3 GIORNI ALLA DITTA MIKI PUBLIC RELATIONS S.R.L DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 56.028,06 (AL NETTO DI IVA)

CODICE C.I.G.: A0204D8423

#### BETREFF:

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES GEMÄSS ART. 26 ABSATZ 1 BUCHST. B) LG NR. 16/2015 (FÜR DIREKTVERGABEN MIT EINEM BETRAG UNTERHALB VON 140.000 EURO) FÜR DIE DIENSTLEISTUNG VON AUDIO-, VIDEO-, BELEUCHTUNGS- UND UNTERHALTUNG FÜR DIE SILVESTERNACHTFEIER 2023/24 FÜR DIE DAUER VON 3 TAGE AN DAS UNTERNEHMEN MIKI PUBLIC RELATIONS GMBH AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 56.028,06 (OHNE MEHRWERTSTEUER)

CIG-CODE: A0204D8423

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Visto il vigente "<i>Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano</i>", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „<i>Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen</i>“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.</p>

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
  - il D.Lgs. n. 36/2023;
  - il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
  - il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
  - il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
  - Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00
- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
  - das Gv.D. Nr. 36/2023;
  - die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
  - das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
  - das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
  - Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di audio, video, luci e spettacolo per la festa di Capodanno 2023/24;

Vorausgeschickt, dass die Vergabe der Dienstleistung von Audio-, Video-, Beleuchtungs- und Unterhaltung für die Silvesternachtfeier 2023/24 notwendig ist.

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di 3 giorni;

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung für die Dauer von 3 Tage zu gewährleisten.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und

inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

- in **assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB)** la stazione appaltante procede all'affidamento **attraverso il sistema telematico provinciale** (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Rilevato che sono presenti i seguenti **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza** non soggetti a ribasso: 2.000,00 €.

Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

- in **Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS)** wird die Vergabe **über das telematische System des Landes** (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen.

Es wird festgehalten, dass folgende nicht abschlagfähige **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes** bestehen: 2.000,00 €.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nell'oggetto del fabbisogno, che forma parte integrante del presente provvedimento, alla quale si rinvia *per relationem* e che è depositata presso l'Ufficio Scuola e del Tempo libero, e nello schema di lettera d'incarico;

Dato atto che:

- è stata svolta una indagine di mercato via PEC nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. n. 36/2023;
- sono stati consultati i seguenti operatori economici:
  - o Maffei Service srl (Via Perbarco 9, Levico TN), CF 01114330226;
  - o The Service Group di Boccaletti Mattia (via Resia 20/B/006, 39100 Bolzano), CF BCCMTT96M22A944I , P.Iva 02967200219;
  - o Studio Music Show di Jerry Gualterotti (Via Lancia 8/A, 39100 Bolzano), CF GLTGTR67R12Z133S, P.Iva 02611490216;
  - o Gest Suono e Luci (Via Luigi Senesi 10 - 38121 - Trento), P.Iva 01334410220;
  - o Audiotek (Via Galvani 6/A - 39100 Bolzano), P.Iva 02751960218;
  - o Showtime Artist Management GmbH srl (Via delle Corse 77, 39012 Merano), P.Iva 02287750216;
  - o Sembianti srl (Piazza Fiera 1, 39100 Bolzano), P.Iva 02972640219;
  - o Miki Public Relations s.r.l. (Vicolo Gumer 9, Bolzano), CF 02991910213.
- ed hanno risposto alla consultazione i seguenti operatori economici:

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind in den Anforderung in Bezug auf das Fest, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen, auf die Bezug genommen wird und die beim Amt Schule und Freizeit hinterlegt sind, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angeichts der Tatsache dass:

- In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 eine Markterhebung durchgeführt: über PEC;
- Es wurden folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:
  - o Maffei Service srl (Via Perbarco 9, Levico TN), St. -Nr. 01114330226;
  - o The Service Group des Boccaletti Mattia (Reschenstraße 20/B/006, 39100 Bozen), St. -Nr. BCCMTT96M22A944I, MwSt. 02967200219;
  - o Studio Music Show des Jerry Gualterotti (Lanciastraße 8/A, 39100 Bozen), St. -Nr. GLTGTR67R12Z133S, MwSt. 02611490216;
  - o Gest Suono e Luci (via Luigi Senesi 10 - 38121 - Trento), MwSt. 01334410220;
  - o Audiotek (Galvanistraße 6/A - 39100 Bozen), MwSt. 02751960218;
  - o Showtime Artist Management GmbH GmbH (Rennweg 77, 39012 Meran), MwSt. 02287750216;
  - o Sembianti GmbH (Messeplatz 1, 39100 Bozen), MwSt. 02972640219;
  - o Miki Public Relations GmbH (Gumergasse 9, Bozen), St. -Nr. 02991910213.
- geantwortet haben folgende Wirtschaftsteilnehmer:

- Studio Music Show di Jerry Gualterotti (Via Lancia 8/A, 39100 Bolzano), CF GLTGTR67R12Z133S, P.Iva 02611490216;
- Audiotek (Via Galvani 6/A – 39100 Bolzano), P.Iva 02751960218
- Sembianti srl (Piazza Fiera 1, 39100 Bolzano), P.Iva 02972640219;
- Miki Public Relations s.r.l. (Vicolo Gumer 9, Bolzano), CF 02991910213;
- Studio Music Show des Jerry Gualterotti (Lanciastraße 8/A, 39100 Bozen), St. -Nr. GLTGTR67R12Z133S, MwSt. 02611490216;
- Audiotek (Galvanistraße 6/A – 39100 Bozen), MwSt. 02751960218;
- Sembianti GmbH (Messeplatz 1, 39100 Bozen), MwSt. 02972640219;
- Miki Public Relations GmbH (Gumergasse 9, Bozen), St. -Nr. 02991910213.

- è stato scelto il seguente operatore economico Miki Public Relations s.r.l. (Vicolo Gumer 9, Bolzano), CF 02991910213 in quanto lo stesso ha elaborato un'offerta che risponde pienamente alle aspettative dell'amministrazione, coincide all'oggetto del fabbisogno e il prezzo proposto è stato ritenuto congruo in base alla proposta tecnico-artistica elaborata.

- Es wurde der Wirtschaftsteilnehmer Miki Public Relations GmbH (Gumergasse 9, Bozen), St. -Nr. 02991910213 gewählt, weil er ein Angebot erstellte, das den Erwartungen der Verwaltung voll entsprach, mit dem Gegenstand der Anforderung übereinstimmte und der vorgeschlagene Preis auf der Grundlage des erstellten technisch-künstlerischen Angebots als kongruent angesehen wurde.

Preso atto che le prestazioni sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali ai sensi dell'art. 57, comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023 e ai sensi del Decreto Ministeriale 19 ottobre 2022 "Criteri ambientali minimi per eventi"

Die Leistungen unterliegen den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien laut Art. 57 Absatz 2 des Gv.D. Nr. 36/2023, sowie des Ministerialdekretes 19 Oktober 2022 „MUK kulturelle Veranstaltungen“.

Vista la deliberazione n. 621 del 20.12.2022 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.) che determina in Euro 35,00 il contributo che le stazioni appaltanti e gli enti aggiudicatori devono corrispondere all'atto dell'attivazione delle procedure di selezione del contraente per appalti d'importo uguale o maggiore a Euro 40.000,00 e inferiore a Euro 150.000,00;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 621 vom 20.12.2022 der Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.), in welchem der Beitrag, den die öffentlichen Auftraggeber und die auftraggebenden Körperschaften bei Beginn der Verfahren mit einem Ausschreibungsbetrag zwischen Euro 40.000,00 und Euro 150.000,00 für die Auswahl des Zuschlagsempfängers zu entrichten haben, auf Euro 35,00 festgelegt wird.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des

funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore della Ripartizione Servizi alla Comunità Locale

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*":

- di affidare il servizio di audio, video, luci e spettacolo per la festa di Capodanno 2023/24 per la durata di 3 giorni a far data dal 30.12.2023, per le motivazioni espresse in premessa, alla seguente ditta Miki Public Relations s.r.l. (Vicolo Gumer 9, Bolzano), CF 02991910213 per l'importo di 56.028,06 euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 25.10.2023 ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor der Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*":

- die Dienstleistung von Audio-, Video-, Beleuchtungs- und Unterhaltung für die Silvesternachtfeier 2023/24 für die Dauer von 3 Tage mit Beginn von 30.12.2023, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma Miki Public Relations GmbH (Gumergasse 9, Bozen), St.-Nr. 02991910213 für den Betrag von 56.028,06 Euro, (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 25.10.2023 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,

- di prevedere la garanzia nella fase di esecuzione del contratto pari al 2% dell'importo contrattuale ai sensi del primo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- di quantificare in euro 68.354,23 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza;
- di approvare la spesa derivante di Euro 68.354,23 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 68.354,23 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Scuola e del Tempo libero, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che
- Eine Sicherheit während der Vertragsdurchführungsphase in Höhe von 2% des Vertragsbetrags gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 vorzusehen.
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 68.354,23 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 68.354,23 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 68.354,23 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Schule und Freizeit hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen,

utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

- Di stabilire che le seguenti prestazioni, ai sensi dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale secondo quanto previsto dall'art. 26 LP 16/2015, nonché ai sensi dell'art. 119 comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023, sono da eseguire a cura dell'affidatario in ragione delle specifiche caratteristiche dell'affidamento:
    - o Proposta artistica
    - o Presentazione dello spettacolo
    - o Pubblicità
    - o Produzione foto e video
  - Es wird festgelegt, dass folgende Leistungen gemäß den von der Landesregierung festgelegten Kriterien gemäß Artikel 26 LG Nr. 16/2015 sowie gemäß Artikel 119 Absatz 2 des GvD Nr. 36/2023 aufgrund der besonderen Merkmale der Vergabe, vom Auftragnehmer ausgeführt werden müssen:
    - o Künstlerischer Vorschlag
    - o Präsentation der Ausstellung
    - o Werbung
    - o Foto- und Videoproduktion
- Motivazione: la proposta artistica e lo spettacolo costituiscono il fulcro del servizio affidato. Oltre alla loro ideazione ed esecuzione la stazione appaltante richiede un'adeguata divulgazione on line e sui media locali.
- Begründung: Der künstlerische Vorschlag und die Aufführung bilden den Kern der beauftragten Dienstleistung. Neben der Konzeption und Durchführung verlangt der Auftraggeber eine angemessene Werbung im Internet und in den lokalen Medien.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
  - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
  - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
  - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
  - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa
  - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser

Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4723	06011.03.020200002	Organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	68.354,23

Il direttore di Ripartizione / Der Abteilungsdirektor  
LIBRERA CARLO ALBERTO / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

e11a1ef827f688987b7839fc903553802811c79d1f10c175001fc57676ecfa9a - 11854527 - det\_testo\_proposta\_07-11-2023\_08-43-06.doc  
7e160e1a8fb93820119bf44dfa60f71e1424f913408b488bf2b4f8179ecec289 - 11854529 - det\_Verbale\_07-11-2023\_08-44-45.doc